



Український



ФУТБОЛ

Засновано в БЕРЕЗНІ 1991 року

Середа, 6 серпня 2008 року • № 86 (2038) • Ціна вільна

Ліга чемпіонів

З ДУМКАМИ ПРО "СПАРТАК"

6 серпня. 19.00. Київ. Стадіон "Динамо" ім. В. Лобановського



Пол Дулін прагне перемоги.

Чемпіон Ірландії "Дрогеда" з усією відповідальністю підійшов до повторної зустрічі другого кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів проти ФК "Динамо". У п'ятницю команда провела черговий матч в ірландській лізі, перемігши середняка турнірної таблиці "Брей Уондерерз" — 2:0, а в понеділок удень прилетіла до Києва. В столиці України "дроги" пробудуть дві доби і до матчу з "Динамо" проведуть два тренування. Тільки цей факт показує, наскільки серйозно ірландці підходять до зустрічі з українським клубом. До речі, "Дрогеда" в Києві підтримуватимуть 150 уболівальників.

На передматчевій прес-конференції головний тренер "Дрогеда" Пол Дулін розповів про плани на матч: "Ми збираємося використувати тих же гравців, що і в Дубліні, жодних травм і втрат у нас немає. Кардинальних змін у стартовому складі ми також не плануємо".

На питання, чи не ображає керманіча обговорення в Києві матчу "Динамо" — "Спартак", Пол Дулін відповів наступне: "Я не думаю, що це якась неповага.

У футболі трапляється багато несподіванок. Враховуючи силу "Динамо", це нормальна ситуація. Команда це дуже сильна. Але, можливо, вони змінили свою думку про нас, бо у другому таймі дублінського поєдинку ми дали їм справжній бій. У них є сильні гравці, 10-12 гравців збірників, але ми пропустили гол лише в самому кінці матчу. Таке буває. У них дуже хороший тренер, якого я поважаю. У складі "Динамо" хотів би відзначити перш за все, Милевського. Це дуже небезпечний гравець. Також Вукосевича та Алієва, котрі мені дуже сподобалися. Але я більше думаю про свою команду".

Тренер ірландців також поскаржився на клімат: "Нам буде не просто через клімат, оскільки у Дубліні набагато холодніше. Не хочу робити прогнозів, ми просто прагнутимемо перемогти".

Обслуговуватиме матч турецька бригада арбітрів на чолі з Кюнейтом Такиром, а допомагатимуть йому Бахатин Дуран і Алпаслан Дудеш. Прямую трансляцію матчу дивіться на каналі ТЕТ.

Юрій ГРОМОВ.

РЕЙТИНГ IFFHS

1 (1). Манчестер Юнайтед (Англія) — 286
2 (4). Рейнджерс (Шотландія) — 258,5
3 (2). Челсі (Англія) — 258
4 (3). Байєр (Німеччина) — 252
5 (5). Барселона (Іспанія) — 251
6 (6). Рома (Італія) — 248
7 (7). Ліверпуль (Англія) — 243
8 (8). Арсенал (Англія) — 237

9 (9). Бока Хуніорс (Аргентина) — 231
10 (10). Інтер (Італія) — 226
40 (36). Шахтар (Донецьк, Україна) — 171
64 (77). Динамо (Київ, Україна) — 142,5
71 (64). Спартак (Росія) — 134
204 (152). Дніпро (Україна) — 84
259 (233). Металіст (Харків) — 74,5
347 (430). Таврія (Симферополь, Україна) — 64

З перших уст

Олег ПРОТАСОВ:

"ДНІПРО" ЦІКАВИТЬСЯ І БЕЛИКОМ, І КАЛИНИЧЕНКОМ



Зі стартом нового чемпіонату дніпропетровський "Дніпро" продовжив свої минулосезонні страждання. У перших трьох турах підопічні Протасова набрали чотири очки і розмістилися всередині турнірної таблиці. Але не це навіть лякає, а те, що у "Дніпра" відсутній малюнок гри. А вже незабаром ім'я стартувати у Кубку УЄФА і знаєте, не хотілося, щоб український клуб зійшов зі змагань вже на попередньому раунді.

Ще дев'ять місяців потому ми раділи прогресу "дніпрян" і вже повірили, що з'явиться третя справжня команда на теренах України. Дніпропетровці і самі, мабуть, повірили в це, і керівництво клубу пішло на необдуманий крок: змінило стратегічну політику. Взимку "дніпряни" повернули чимало гучних трансферів, у команді з'явилися Мазилу, Гусєв, Феррейра, Холєк, Кобахідзе, Климави-чос. Але ці придбання виявилися утопією. Жоден з новачків не виправдав очікування керівництва.

Цими днями з'явилася інформація, що "Дніпро" зацікавлене в послугах Бєлика та Калиниченка і нібито збирається укласти з ними угоди. Що? Чому? Навіщо? Одразу такі питання спадають на думку, адже чи не показовою для "Дніпра" стала зима 2008-го!

Бєлик останні півроку прозябав на лаві запасних у "Бохумі", а "Калина" вже хтосьна скільки без постійної роботи у "Спартак". Чим ці далеко вже не молоді хлопці можуть допомогти "Дніпру", ми запитали у головного тренера Олега Протасова, під крісло якого також дехто вже збирається підвести електричний струм.

— Ви вважаєте, що ці футболісти можуть підсилити дніпропетровський клуб?

— А як ви думаєте, якщо "Дніпро" бажає придбати Бєлика та Калиниченка, ці футболісти можуть підсилити наш клуб?

— Олега Валерійовичу, наскільки відповідає дійсності інформація про зацікавленість "Дніпра" у послугах Бєлика та Калиниченка?

— Ми справді ведемо переговори про можливе придбання цих футболістів.

— Не так давно "дніпряни" "повернули" сумнівні трансфери. Жоден з тих новачків зараз не грає в основі.

— Ми сподіваємося, що нові придбання стануть ефективнішими за попередні.

— Ви задоволені грою Руслана Ротаня?

— За великим рахунком, Руслан після другого приходу до Дніпропетровська повністю ще не заграє. Хлопець старається, але дався взнаки тривалий брак ігрової практики у "Динамо".

— Жереб Кубка УЄФА вибрав у суперники "Дніпру" швейцарську "Бєллінзон". Що ви знаєте про цю команду?

— Мабуть, те, що й ви. У першому кваліфікаційному раунді Кубка УЄФА швейцарці пройшли вірменський "Арабат", а в єврокубки потрапили через національний кубок. Будемо проглядати касети з відеозаписами їхніх матчів, вивчати їхню тактику і готуватися до протистояння.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

Наш сайт в інтернеті www.ukrainian-football.com

Передплатити «Український футбол» на кожен наступний місяць можна до 10 числа попереднього. Тобто на вересень — до 10 серпня.

Враження

ЗАБУДЬТЕ ПРО ВЕГЕТАРІАНСТВО!



чи не на краще це? Подумайте самі. По-перше, незалежність обох країн додала цьому десерту добрячої порції перцю через особливі стосунки країн на політичному рівні. Хоча, напевно, це більше стосується вболівальників, спробуйте пояснити Бадру Ель Каддурі або Ісмаелю Бангурі, чому червона форма "м'ясних" робить з миролюбних киян розлючених буйволів. По-друге, вважаю, що закордонні аналоги на кшталт "Шальке" — "Боруссія" (Дортмунд), "Реал" — "Барселона", "Лацио" — "Рома", "Ліверпуль" — "Евертон", "Тоттенхем" — "Арсенал" значно програють киево-московській "зарубі" хоча б тим, що вищеназвані псують нерви один одному принаймні двічі на рік (я вже мовчу про "Селтик" — "Рейнджерс"). Ми вже не куштували справжнього м'яса з кров'ю чотирнадцять років. Подача у вигляді

Кубка Першого каналу до уваги рекомендую не брати, хоча, якщо "Динамо" так само, як і на турнірі імені Абрамовича, гепне московських — буде круто. Але, тссс... спокійно. Чекати залишилося недовго. Вибачайте, не вистачає ні слів, ні емоцій, аби передати, як гуляє схвильоване серце. Згадайте хоча б 1994-й рік. Останнє рандеву. 0:2 у Києві після першого тайму і нереалізований Михайленком пенальті, а потім Леоненко та молодий Ребров ставлять спартаківців на коліна. За повторення такого можна віддати багато чого...

Але давайте поговоримо про прозаїчніші речі — прем'єр-ліга та третій її тур. Трапилося багато чого. Наприклад, поразка "Динамо" за доволі непоганої гри. Можна фізично відчувати недосвідченість киян. Добре, що хоч ніхто гнівно не волає з цього приводу. Хотіли омолодження? Отримуйте! Але майте терпіння. Смішно звучить: "Металіст" на досвіді переміг киянське "Динамо". Такі реалії... З іншого боку, як ви думаєте, дуже переймався той же Алієв матчем проти харків'ян, коли незабаром зустріч зі "Спартак" — "Арсенал"? Отож...

І ще трішки про "Динамо". Як повідомляє сайт популярного німецького видання "Kicker", з нового сезону у складі киян гратиме Іван Саєнко. Гарне придбання, треба сказати. Іван може зіграти як ліворуч, так і праворуч у півзахисті. У перспективі вимальовується непогана динамівська фланга Гусєв — Саєнко. Щодо суми, то йдеться

напевно про 2,5 млн. євро. Дешеве й сердито.

Далі. Як на мене, то був у цьому турі результат ще несподіваніший, ніж поразка киянського "Динамо". Я про перемоги "Ворскли". Навіть не стільки про перемогу полтавців, як про поразку кримчан на власному полі, де вони можуть "загнати" будь-кого. Ця поразка й спричинила першу відставку цього сезону. Михайло Фоменко зазирнув на післяматчеву прес-конференцію, подякував усім і повідомив про те, що залишає пост головного тренера симферопольського клубу. Сумніви у вашого автора щодо реальності цього виникли одразу. Ну, понереував Михайло Іванович трішки, ну, дві поразки, так що ж, тепер залишати все, що було напрацьовано за роки перебування в Криму? Звичайно, ні! Так вирішив і почесний президент "Таврії" Сергій Куніцин, який не прийняв відставку тренера. Мудре рішення, потрібні сказати, Соломонове. Очікуємо від кримчан ігрового сплеску.

Що ще здивувало, так це три стартові перемоги донецького "Металурга". Звісно, суперники у "Металурга" були не найсильніші, але тим не менш... Утім, у світлі сьогоднішнього донецького поки що не віриться. Не можна так швидко створити команду. Хіба що Костов — геніальний тренер. А так, важка гра "Металурга" і перемоги на останніх хвилинах говорять хіба що про наявність характеру.

Олександр ОЗІРНИЙ.

Після жеребкування третього кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів не хочеться більше ні про що говорити, окрім матчу "Динамо" (Київ) — "Спартак"

(Москва). Зважаючи на те, що Україна та Росія йдуть кожна своїм шляхом, довгих чотирнадцять років ми були позбавлені цього вишуканого десерту. Але

наймні двічі на рік (я вже мовчу про "Селтик" — "Рейнджерс"). Ми вже не куштували справжнього м'яса з кров'ю чотирнадцять років. Подача у вигляді

СИМВОЛІЧНА ЗБІРНА 3 ТУРУ



Герой туру

З КОСИРІНИМ "ЧОРНОМОРЕЦЬ" ЗАБИВАТИМЕ БІЛЬШЕ

Героєм зустрічі "Чорноморець" — "Карпати" став білоруський легіонер "моряків" Володимир Коритський, який двічі в другому таймі розписався у воротах Романенка. Саме йому віддали ми лаври лауреата найкращого гравця туру.

— Володимире, у минулому сезоні ви також двічі забивали "Карпатам" ("Чорноморець" переміг — 4:0. — Прим. авт.). Виходить, колектив зі Львова для вас прийнятний та зручний супротивник.
— Я думаю — це, швидше за все, збіг обставин. Так вже вийшло, що і тоді, і зараз я забив по два м'ячі.
— Загалом перемога легко далася для одеситів?
— Перші тридцять хвилин в наших діях була нервозність, напевно, через те, що перші дві зустрічі чемпіонату ми програли. Після забитого Васкесом м'яча зі штрафного ми психологічно почувалися вільніше і далі вже було простіше грати.
— У цій грі в "Чорноморця" дебютувало відразу двоє молодих гравців —

Владов та Ребенко. Ви не вважаєте, що Віталій Шевченко ризикував, випускаючи їх в стартовому складі?
— Це вибір тренера.
— Як оціните дії молодих хлопців?
— Звичайно ж, вони нервовували, але молодці — старалися і, головне для них, що команда перемогла.
— Безумовно, вас можна назвати лідером, мотором "Чорноморця". Відкрийте маленький секрет, пропозиції про перехід до маститіших клубів мають місце?
— Це не має значення. Зараз я — гравець "Чорноморця", і цим все сказано.
— Можливо, це через те, що вам подобається Одеса — перлина Чорного моря, і ви не розглядаєте інших варіантів?

— (Сміється). Напевно.
— Де відпустку провели?
— Відпустка — це головно сказано. Я ж після завершення чемпіонату України їздив ще в розпорядження збірної. А той короткий час, який залишився, — провів на батьківщині, в Мінську, з сім'єю.
— У минулому сезоні в одеситів були проблеми з атакою. Прихід Косиріна ситуацію покращить?
— Сашко — кваліфікований футболіст. У якому клубі він би не грав, він завжди був у числі найкращих снайперів країни. Я думаю — так, з його приходом "Чорноморець" більше забиватиме.
— Володимире, вам вже 29. За футбольними мірками це вже солідний вік. Скільки ще збираєтесь бігати?
— Скільки дозволить здоров'я.
— А можливо, скільки дозволить тренери? Олександр Косирін вважає, що



з нашими тренерами можна і в 28 років кар'єру закінчити...
— Я не прихильник таких висловів. Все може бути.
— У відбірному циклі ЧС-2010 Україна та Білорусь виступатимуть в одній групі. Наскільки вірогідні шанси цих команд на потрапляння на мундіаль?
— Поки відбір не стартував, шанси всіх команд 50 на 50.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

З перших уст

Олександр ЗОТОВ:
ВОСТАННЄ ЗАБИВАВ ДВА РОКИ ТОМУ

Новачок донецького "Металурга" Олександр Зотов не один рік провів у складі цієї команди. Він був одним з найстабільніших футболістів "Металурга", від його умінь і майстерності залежало надзвичайно багато. Ось і друге прищестя, й одразу ж опинилося для Олександра вдалим. У матчі з "Кривбасом" Зотов був одним з найкращих, підтвердженням став його забитий вирішальний м'яч на 88-й хвилині. Всі шанувальники "Металурга" сподіваються, що Олександр на досягнутому не зупиниться і поведе за собою партнерів в подальших іграх.

— Було б непогано повторити їх успіх.

— Ключовим епізодом поєдинку з "Кривбасом" стала червона картка Сачка за вісім хвилин до закінчення зустрічі?

— Я думаю, вилучення сильно не вплинуло на кінцевий результат поєдинку. Інша справа, якби ця червона картка була показана набагато раніше, тоді, можливо, ми грали інакше — спокійніше та впевненіше. А так — останні хвилини завжди сумбурні, бо хтось атакує, хтось відбивається.

— Пригадаєте, коли відзначалися результативним ударом в останнє?

— Було це два роки тому, коли я тільки прийшов до "Чорноморця". Ми тоді грали в Алчевську,

але мій гол не допоміг одеситам — ми поступилися "Сталі" — 1:2.

— Цього року ви перейшли з "Чорноморця" у "Металург". Чим вас привабив Донецьк?

— Як ви знаєте, я вже виступав за "Металург" впродовж п'яти років. У мене в Одесі був підписаний контракт за системою 2+1. Відігравши два роки за "моряків", я міг продовжити його на рік, але так вже вийшло, що з керівництвом я не зійшовся на умовах нового контракту, а у цей момент на горизонті з'явилися до неччани. Ось так я і опинився вдруге у "Металурзі".

— Зворотнім напрямом, з "Металурга" до "Чорноморця", приїмав Олександр Косирін, для якого прищестя до Одеси теж

виявилось другим. Щось тут не чисто — можливо, клуби провели бартер?

— (Сміється). Так ще й Сергій Шищенко з "Чорноморця" перейшов до донецького "Металурга", за який раніше виступав!

— Хто з нинішніх "металургів", окрім Шищенка, виступав з вами за ту команду, яка тричі завойовувала бронзові медалі?

— В'ячеслав Чечер і воротар Дишленкович.

— Чому "Металург" різко покотився вниз у турнірній таблиці через декілька сезонів. Що трапилося тоді з командою?

— Напевно, ви і без мене все чудово розумієте — негаразди з керівництвом, з тренерами та гравцями далися взнаки. "Металург" не був єдиним цілим, що й позначилося на результатах команди.

— Цього року "Металург" спроможний втрутитися в боротьбу за зону УЄФА?

— Чому б і ні? Наскільки це вийде — покаже час. Поки що наша мета — створити бєздатну команду.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

Цитати тижня

Олександр ІЩЕНКО, го-



ловний тренер мариупольського "Іллічівця" про втручання президентів клубів у ігровий процес:

— Ох, і натерпівся я тоді, перебуваючи під постійним пресингом президентів — Рувима Аронова і Петра Димінського. По сім-вісім разів на день доводилося з ними зустрічатися і обмінюватися думками буквально по кожному гравцеві, по кожній деталі в діяльності команди... Підкуповувало те, що ці керівники — закохані у футбол, але вони хотіли бачити гру лише, що називається, в своїй інтерпретації.

Він же розповідає, що грав матч на замовлення за вказівкою Димінського:

— І, якщо відверто, я досі не знаю, за що мене звільнили з "Карпат" після поразки в Києві від "Динамо" (3:7). Адже я виконував соціальне замовлення Димінського, і грали львів'яни в улюблений босом відкритий футбол.

Він же не хоче підтримувати вітчизняного виробника:

— І сьогодні момент показовий по Ксьонзу, коли третій м'яч забивався. Я йому так і сказав: "Подивися, це Даріо Срна, а це — Ксьонз". Ніяких образ тут бути не повинно, потрібно говорити те, що є. На машині "Таврія" в "Формулі-1" не беруть участь.

Володимир ЄЗЕРСЬКИЙ про недоліки демократії:

— У нас багато легіонерів, а вони звикли до демократії. Бувало, що я міг прикрикнути на них і не тільки, а бразильці в таких випадках одразу ображаються. Та і Луческу не прихильник таких методів... Нам зараз не вистачає командного духу. Не можна не викладатися в чемпіонаті України, а потім досягти успіхів у єврокубках.

Віталій ШЕВЧЕНКО, головний тренер "Чорноморця", впевнений, що конкуренція за місце в основі позитивно впливає на здоров'я гравців:

— Гришко — хворий. Можливо, це і на краще, бо Мжаванадзе непогано відіграв на його позиції. Тепер Дмитру доведеться попідніти, щоб повернути собі місце в основному складі. Може, хворіти тепер не буде.

Мирча ЛУЧЕСКУ, головний тренер "Шахтаря" —



однодумець Тутаххамона: — Я, як тренер команди, не роблю різниці між основними гравцями і тими, хто в резерві. Всі

однакові. Єдина правда — це зелене поле. Правду шукають на футбольному полі: не серед друзів, журналістів і товаришів, а на футбольному полі.

Вігверто

Мирон Маркевич:

МИ БУЛИ НАЛАШТОВАНІ
ЛИШЕ НА ПЕРЕМОГУ

Для наставника "Металіста" Мирона Маркевича уже стає доброю традицією перемагати у Києві "Динамо". Пригадаймо, що в минулому чемпіонаті "Металіст" завдав поразки динамівцям, після чого у відставку подав Йозеф Сабо. Однозначно, що нинішній керманіч Юрій Сьомін залишиться на своїй посаді. Після гри з киянами Мирон Маркевич поділився своїми враженнями.

— Мироне Богдановичу, тож розкажіть про свій секрет, як перемагати "Динамо", адже ви не вперше перемагаєте з "Металістом", а були ще перемоги, коли ви очолювали "Карпати"?

— (Сміється). Та жодних секретів. Ми добре вивчили гру наших суперників і знали, де саме можна завдати влучного удару. Гра була цікавою для глядачів з обопільно гострими моментами. Суперники трохи більше атакували і відповідно мали більше нагод для взяття воріт, але виграє той хто своє реалізує. У матчі з "Динамо" ми були налаштовані лише на перемогу.

— Після того, як наприкінці першого тайму господарі зрівняли рахунок, ви вірили в перемогу своєї команди?

— У той момент я думав про те, чому ми провалили кінцівку тайму і як побудувати гру у другій половині зустрічі. Чудово розумів, що кияни підуть у масованний наступ, щоб вирвати перемогу. Тому просив своїх підопічних уважно зіграти біля власних воріт, а при нагоді відразу організовувати швидку атаку. Налаштований лише на перемогу, я вірив до останньої хвилини, що все складеться добре для нас.

— Чим була викликана заміна Марко Девича?

— У сучасному футболі, а осо-

бливо в таких іграх, як проти "Динамо", усі мають відпрацювати як в атаці, так і в обороні. Марко не завжди встигав повертатися, тому довелося вносити корективи у склад.

— Свого часу ви говорили, що такий гравець як Сергій Валяєв заслуговує грати в національній команді України. У цій грі він підтвердив ваші слова?

— Сергій провів матч на належному рівні і навіть забив гол. Це свідчення його хорошого класу. Думаю, що тренери збірної повинні надати йому шанс проявити себе в головній команді країни. Таких гравців у нашому чемпіонаті не так багато.

— А Марко Девича теж рекомендували б у збірну?

— Безперечно. Але це моя думка, а вже тренерам збірної вирішувати, хто підходить під їхню схему гри.

— Наступний ваш суперник — ФК "Львів".

— Розумію, на що натякаєте. Ми володіємо інформацією про цей колектив, я бачив їхні гри в першій лізі. Це рівний за складом колектив, який вже встиг добряче покусувати нерви "Шахтарю" та й "Дніпру". Тому жодного знехтування чи послаблення, будемо готуватися дуже серйозно.

Павло ПИЛИПЧУК.

Молодіжні команди

3 ТУР

31 липня — четвер

Чорноморець — Карпати — 1:0.

Гол: Гурський (60, у свої ворота).

1 серпня — п'ятниця

ФК Львів — Дніпро — 0:2.

Голи: Кобахідзе (64), Коноплянка (81).

ФК Харків — Арсенал — 2:0.

Голи: Нагинайло (31), Гринченко (53).

Динамо — Металіст — 4:1.

Голи: Ярмоленко (4), Зозуля (60, 67) — Курилов (9), Стеценко (90+1, у свої ворота).

Кривбас — Металург Д — 1:2.

Голи: Коломосьць (19) — Тимченко (18), Іванко (24).

2 серпня — субота

Зоря — Металург Зп — 1:2.

Голи: Костюк (74) — Гай (15), Кривий (41).

Таврія — Ворскла — 2:3.

Голи: Давидов (79, з пенальті), Артеменко (85) — Кучеревський (11, 26), Вовкодав (65).

Шахтар — Іллічівець — 3:0.

Голи: Кас'ян (50), Полянський (85), Федотов (90+1).

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Чорноморець	3	3	0	0	8-2	9
2. Шахтар	3	2	1	0	7-2	7
3. Металург Зп	3	2	1	0	8-4	7
4. Динамо	3	2	1	0	6-2	7
5. Ворскла	3	2	1	0	7-5	7
6. Дніпро	3	2	0	1	4-2	6
7. Металург Д	3	2	0	1	4-3	6
8. Іллічівець	3	1	1	1	3-3	4
9. Металіст	3	1	1	1	5-6	4
10. ФК Харків	3	1	0	2	4-6	3
11. Арсенал	3	1	0	2	4-8	3
12. Таврія	3	0	1	2	3-5	1
13. Карпати	3	0	1	2	2-4	1
14. Зоря	3	0	1	2	4-7	1
15. Кривбас	3	0	1	2	3-6	1
16. ФК Львів	3	0	0	3	1-8	0

У наступному турі зустрічаються

7 серпня — четвер

Дніпро — Шахтар

8 серпня — п'ятниця

Металург Д — ФК Харків

Карпати — Іллічівець

Ворскла — Динамо

Чорноморець — Кривбас

9 серпня — субота

Арсенал — Зоря

Металіст — ФК Львів

Металург Зп — Таврія

Найвлучніші

	І	Г(п)
Роман Зозуля ("Динамо")	3	3
Вадим Рибальченко ("Арсенал")	3	3
Вадим Кучеревський ("Ворскла")	3	3
Денис Васін ("Чорноморець")	3	3(1)

Дискваліфіковані

Кузик Роман ("Карпати")

«Шахтар»

ВУКИЧ ГРАТИМЕ В «МОСКВІ»

ЯКЩО ГІРНИКИ ОТРИМАЮТЬ ЗА НЬОГО КОПІЙЧИНУ



літа, а лише через рік. А отже, Звонимир Вукич, якого хоче бацити у своїх лавах «Москва» на чолі з українським тренером Олегом Блохіним, не є вільним агентом. Це також означає, що будь-який клуб, який побажає скористатися правом на працю гравця, зобов'язаний виплатити відступні «Шахтареві».

Палкін висловив припущення, що гра-вець, напевно, «забув», що продовжував угоду. Зв'язатися ж безпосередньо з гравцем не вдалося. Відповідно, і почути його думку щодо даної ситуації також.

Щодо можливих переговорів по трансферу гравця між двома клубами, то генеральний директор «Шахтаря» Сергій Палкін заявив, що клуб проінформував керівництво «Москви» про наявність контракту гравця з гірниками і відправив факсом контракт, підписаний Вукичем. «З розмов із московським колегою я зрозумів, що росіяни готові розглянути питання про виплату компенсації «Шахтареві», —

цитую генерального директора прес-служба клубу. — Потрібно лише узгодити суму». Щодо самої суми, то Сергій Палкін вважає, що сума повинна бути еквівалентною тій, яку отримали б донецчани, звернувшись до Палати по вирішенню суперечок ФІФА, якби футболіст і клуб, що його запросив, знехтували контрактними зобов'язаннями Вукича перед «Шахтарем». «Мені менше всього хотілося б, щоб справа дійшла до розгляду за участю міжнародних футбольних інстанцій. Сподіваюся, цього не станеться. Думаю, до кінця цього тижня питання з Вукичем вирішиться», — заявив Палкін.

Стала також відома й позиція іншої сторони. Так, за словами виконавчого директора «Москви» Андрія Галайди, москвичі чекали тимчасового дозволу від ФІФА, який дозволив би Вукичу виступати за їхню команду ще минулого тижня. Він досі не прийшов. Однак, як повідомив Галайда, незабаром дозвол буде у москвичів. «Нас запевнили, що все повинно бути нормально, і Вукич, який з другого липня тренується з командою, дістане, нарешті, можливість виступати за «Москву».

На завершення прес-служба донецького клубу повідомляє, що всі документи по можливому трансферу Звонимира Вукича з «Шахтаря» до «Москви» відправлені на експертизу до ФІФА. Міжнародна федерація футболу повинна винести вердикт щодо легітимності переходу сербського півзахисника.

Від себе додамо, що ФІФА, як правило, стоїть на захисті інтересів гравців, щоб вони не втрачали кваліфікацію. Тож не можна виключати, що тимчасовий трансфер Вукич отримає на руки. Чекаємо подальшого розвитку подій.

Олексій КОМАРОВСЬКИЙ.

«Таврія»

ВІДСТАВКА ФОМЕНКА НЕ ПРИЙНЯТА



хлопців уперше за кар'єру довелося грати за такого щільного графіка, і вони просто не розраховували свої сили, крім того, не могла не позначитися на результатах команди епідемія травм, яка вивела з ладу п'ятеро ключових виконавців».

За словами почесного президента кримчан, керівництво клубу повністю довіряє Михайлу Фоменку і його тренерському штабу.

«Я навіть не хочу говорити про ігрову кризу в нашій команді, — заявив Куніцин. — Упевнений, що невдачі на старті чемпіонату лише згуртують «Таврію» для

Як повідомив почесний президент «Таврії» Сергій Куніцин, керівництво симферопольського клубу не прийняло відставку головного тренера команди Михайла Фоменка.

«У мене відбулася серйозна розмова з Михайлом Івановичем, я переконав його в необхідності продовжити роботу в «Таврії», — підкреслив Куніцин. «Так, наша команда програла два матчі чемпіонату поспіль, це, звичайно, неприємно, але ми не робимо з цього трагедії, — додав Сергій Володимирович. — Невдачі трапляються зі всіма колективами, в нашому ж випадку вони, на жаль, легко читалися: у зв'язку з участю в євробкувковому турнірі більшості

вирішення головного завдання сезону — потрапляння в п'ятірку найкращих команд турніру».

Підтримала Михайла Фоменка і команда, яка, незважаючи на вихідний, за власною ініціативою провела збори. Розмова пройшла за відсутності тренерського штабу і керівництва клубу за зачиненими дверима. Думку команди висловив її капітан Володимир Гоменюк: «Ми хочемо працювати під керівництвом Михайла Івановича Фоменка. Те, що це не просто слова, по-старасмося довести своєю грою вже в найближчих матчах чемпіонату».

Борис ЛЕВІН.

Кубок України

КОМЕДІЯ, КОТРУ ХОЧЕТЬСЯ ЯКНАЙШВИДШЕ ЗАБУТИ

ДОНЕЦЬК

«Олімпік» Д — «Зірка» — 0:4 (0:0).

4 серпня. 17:00. СК «Олімпік». 200 глядачів.

Судді: О. Москаленко (Кривий Ріг), О. Очкурєнко (Нікополь), О. Семенов (Дніпропетровськ).

Донецьк: Левченко, Чех, Уланов, Саєтов, Сикунський (Некрасов, 70), Тарнов (Хомченко, 73), Чепраков, Логвинов, Головченко (Хомутов, 67), Вицко, Гельзин. Тренер: Ігор Петров.

Кіровоград: Карабін, Деордица, Ремезовський, Мамотенко, Медведєв (Колесник, 59), Борш, Шаповал, Кашуба, Малюк (Зайко, 69), Яковенко (Панасюк, 52), Горкун. Тренер: Ігор Жабченко.

Голи: Панасюк (69), Зайко (73, 90+2), Колесник (85).

Попередження: Чепраков

(78), Логвинов (86) — Медведєв (54), Малюк (59).

У тридцятиградусну спеку, коли хочеться не бігати по полю, а відпочивати де-небудь на пляжі в затінку дерев, швидкості, звичайно ж, не ті. У таких умовах на перший план виходить індивідуальна майстерність і вміння виконувати стандарти. Треба сказати, що обидва тренери дали відпочити своїм лідерам. А тому на ділі перевіряли найближчий резерв. Місце у воротах «Олімпіка» зайняв вихованець інтернату Ігор Левченко. І в першому таймі виглядав досить непогано. Принаймні не тільки прагнув керувати своїми захисниками, але і весь був у грі, його перший пас був гострим і цілеспрямованим.

У першому таймі команди

привидлялися один до одного і зовсім не ризикували. А ось у другому... Про нього краще не згадувати. Та історія — штука серйозна і таких дрібниць не прощає.

У другій сорокап'ятихвилинці гості значно додали в русі, у них немов відкрилося друге дихання. А друге дихання господарів, мабуть, залишилося засмагати на пляжі. Вже на сорок восьмій хвилині в штрафному майданчику «олімпійців» виникла перша «пожежа». Але м'яч, після удару з трьох метрів Яковенка, влучив у ногу Саєтова. Тут же Ігор Жабченко замінив свого ветерана і зробив це ефективно. До слова сказати, гравці «Зірки», які вийшли на заміни не тільки додали в русі, але й досягли результату, відзначившись забитими голами.

До шістдесят дев'ятої хви-

лини боротьба йшла рівна. А потім з боку господарів почалася комедія, яку хочеться скоріше забути.

На початку Сикунський обрізався в центрі поля. Та як! Одряду троє гравців в жовтій формі після передачі з глибини опинилися віч-на-віч із Левченком. І Панасюк перекинув «шкіряного» через молодого воротаря. Через три хвилини господарі ввели м'яч у гру, і так, що потім довелося починати з центру поля. Левченко з вільного кутнув «п'ялистою» Чеху, той за три метри від лінії штрафного майданчика несподівано посковзнувся, а далі все було справою техніки. Зайко бив вже по порожніх воротах. За п'ять хвилин до закінчення поєдинку Панасюк діагонально, врозріз із захисниками, вивів віч-на-віч з воротарем Колес-

ника. А коли йшов доданий час, і «Олімпік» всією командою рвонувся до воріт суперника, Уланов біля брівки програв єдиноборство Боршу. Той не тільки видряпав м'яч з-під ніг донецчанина, але й пробіг із ним метрів двадцять, а потім нависив на кут воротарського майданчика, де Зайко опинився один і точно пробив у верхній кут воріт.

А що ж «Олімпік»? Він запам'ятався по двох моментах. Перший — удар зі штрафного Тарнова, коли воротар гостей насилу перевів м'яч на кутовий. А другий — витончений пас п'ятою президента Гельзина на Хомутова. Та ще бездарний удар з лівої Дениса. Загалом, як говорив один кіногерой: «Треба тренуватися».

Микола ГИСЬ.

БОМБАРДИР-ЕГОЇСТ



ФЕНОМЕНАЛЬНИЙ ДЕБЮТ

Із самого старту кар'єри футбол був для Ширера — на першому місці. Багато футболістів, на кшталт Матерацці, Руні, створюють собі популярність шляхом численних скандалів. Ширер — не з їх числа. Невипадково про його особисте життя, на відміну від, скажімо, Бекхема, мало пишуть в британській пресі. «Ширер — це суперзірка без характеру суперзірки», — так свого часу висловився про дев'ятий номер «Ньюкасла» помічник тренера збірної Дон Хоуї.

У 14 років Ширер залишив рідний Ньюкасл і відправився до Саутгемптона, щоб стати професійним футболістом. Це була єдина робота, якою він у той час хотів займатися. У школі Ширер навчався посередньо, особливо багато проблем у нього було з англійського. Однак і не бажав для себе вченої кар'єри, а хотів стати футболістом. «Футбол у той час був для мене всім», — згадує Ширер.

Дебют Ширера в матчах англійської першості відбувся 9 квітня 1988 року і був прямо-таки феноменальним. «Саутгемптон» зустрічався з «Арсеналом», і 17-річному Ширеру вдалося забити в цій грі відразу три м'ячі! «Не думаю, що в той момент я усвідомлював важливість того, що створив», — говорить Ширер. — Але факт залишається фактом: після цього мене викликали в клуб і запропонували перший професійний контракт. Я знав, що тоді мною цікавився ще й «Ньюкасл», але мені не хотілося нікуди виїжджати».

За словами Ширера, в матчі з «Арсеналом» йому більше всього запам'яталася реакція на його хет-трик уболівальників. — «У запалі гри я не звертав на галас трибун уваги, але коли мене замінили, то спробував на смак невимовні відчуття. Заповнений стадіон — і скандує моє прізвище! Це було просто фантастичне відчуття».

ШИРЕР І НАЦІОНАЛЬНА ЗБІРНА

Дебют в збірній Англії відбувся в лютому 1992 року в матчі проти французів. Однак тоді через травму хрестоподібних зв'язок йому не вдалося закріпитися в команді. Ширера це не зупинило. Він продовжував забивати — вже за новий клуб, «Блекберн», тричі поспіль ставши найкра-

Дата народження — 13 серпня 1970			
Місце народження — Госфорт, Англія, Великобританія			
Громадянство — Англія			
Зріст — 183 см			
Вага — 76 кг			
Позиція — нападник			
Клубна кар'єра			
1988—1992	Саутгемптон	118 (23)	
1992—1996	Блекберн Роверс	138 (112)	
1996—2006	Ньюкасл Юнайтед	303 (206)	
1988—2006	Разом	559 (341)	
Національна збірна			
1992—2002	Англія	63 (30)	

шим бомбардиром англійської прем'єр-ліги. А в 1996 році до Ширера прийшло визнання і на рівні збірної.

П'ять м'ячів, забитих на чемпіонаті Європи, дозволили стати найкращим бомбардиром цього турніру. Після його завершення Ширера призначили капітаном збірної. Ця знаменна подія стала напередодні першого відбірного матчу ЧС-1998 із збірною Молдови. Гленн Ходдл викликав тоді Ширера і щиро запитав: «Хочеш бути капітаном збірної, Алане?». «Не встиг він закінчити своєї фрази, — згадує Ширер, — як я відповів йому: «Звичайно, так! Для мене це величезна честь!».

«Коли в Молдові виконували наш Національний Гімн, — згадує Ширер, — у мене по всьому тілу бігли мурашки...». На стадіоні тоді зібралася, щоправда, близько 15 тисяч глядачів, проте цей момент, за словами форварда, йому не забути ніколи. «Як і

Дербі з «Сандерлендом» перетворювалося для «Ньюкасла» на триумф. Трибуна з уболівальниками «сорок» триумфувала, адже їх команда забила три м'ячі у ворота запеклого ворога протягом якихось семи хвилин. У цей момент навряд чи хтось з них поспішав горювати, коли Алан Ширер у центрі поля вступив у єдиноборство з Томмі Міллером та Хуліо Аркою і звалився на газон, отримавши від аргентинця удар у ліве коліно. Все, що трапилося, виглядало як рядовий епізод, яких вистачає в будь-якому матчі.

Спочатку навіть сам Ширер сприйняв ушкодження саме так. Він відмахнувся від допомоги медика і повернувся на поле. Після невеликої години футболу «Ньюкасл» раптом піймав свою гру, а головний бомбардир в історії «сорок» з пенальті забив свій 206-й гол за клуб. Для Алана, як для уболівальника «Ньюкасла» з дитинства, будь-який матч проти «Сандерленда» завжди був принциповим.

Медики довго обстежували коліно Алана, тягнули з вердиктом, як могли. Через день наставник «Ньюкасла» Гленн Редер офіційно передав капітанську пов'язку воротареві Шею Гівену, наступного дня виступив сам Ширер. Розрив внутрішньої бічної зв'язки лівого коліна. Операція не потрібна, але в останніх матчах сезону він не зіграє. Так, у 2006-му, закінчилася кар'єра одного з найвеличніших бомбардирів в історії англійського футболу.

всі підлітки, які ганяли разом зі мною м'яч у дворі, — продовжує Ширер, — я, звичайно ж, мріяв виступати за збірну Англії. Але те, що колись я стану її капітаном, мені навіть в голову не могло прийти. І я був готовий смакувати кожен момент мого перебування на капітановому посту, нехай навіть воно скінчилося б після цього матчу».

У першому таймі з молдовською збірною англійцям ніяк не вдавалося відзначитися. За двох старався сам Ширер, проте і він запам'ятався лише потраплянням у поперечину. Втім, у другій половині гри форвард подолав хвилювання і забив Молдові гол. Англійці у результаті виграли — 3:0. «Хоча футбол, показаний нами тоді, — згадує Ширер — і був далекий від ідеалу, але це був непоганий початок для Гленна Ходдла, як нового тренера збірної, і для мене, як її нового капітана».

Ну а в наступній грі з поляками, яка проходила на переповненому «Уемблі», Ширер показав себе у всій красі. Двома снайперськими пострілами він зумів переламати хід поєдинку, який невдало складався, і у результаті його команда здобула перемогу — 2:1.

26 липня 1997 року був ще один переломний момент у кар'єрі Ширера. У передсезонному товариському матчі проти «Челсі» форвард невдало потягнувся за м'ячем на мокрому полі і в результаті отримав важку травму. Фотографії Ширера, що страждав від болю і залишив поле на носках, обійшли тоді смуги більшості англійських газет. Попередній діагноз був невтішним: за прогнозами лікарів, Ширер повинен був повернутися у норму не раніше, ніж через вісім місяців і, таким чином, у нього залишалося мінімум часу, щоб набрати оптимальну форму до світової першості у Франції.

«Це був найважчий період у моєї кар'єри, — розповідає Ширер. — Проте я прагнув відгонити геть всі погані думки, навіюючи собі, що у професійних футболістів бувають травми і серйозніші». Перші тижні після травми Ширер практично не міг переміщуватися без сторонньої допомоги. Через два місяці був

знятий гіпс, але в нозі, як і раніше, відчувався гострий біль. «Я добре запам'ятав слова лікаря «Ньюкасла», Роба Грегорі. «Тобі буде дуже важко, Алан, — сказав він. — Не варто чекати на чудеса і сподіватися на легке відновлення. Тому ти повинен терпіти!». І Ширер терпів. Він займався на тренажерах по шість годин на день, здійснював пробіжки, поступово збільшуючи навантаження. «Кожного разу після цього я повертався додому, відчуваючи себе повністю розбитим. Але це була та ціна, яку потрібно було заплатити, щоб швидше повернутися на поле».

І Ширер повернувся! Це відбулося 17 січня, в матчі проти «Болтона» — на два місяці раніше, ніж форвардові спочатку передікали лікарі. «Ти впевнений, що вже повністю готовий до гри?» — запитав Ширера напередодні цієї зустрічі головний тренер «Ньюкасла» Кенні Далгліш. «Так, я впевнений», — прозвучала відповідь. «Тоді я ставлю тебе в запас». «Важко передати мої відчуття в той момент, коли я знову опинився в знайомій роздягальні і побачив там рідну футболку з номером дев'ять, — згадує Ширер. — В ту хвилину я зрозумів, що повернувся!».

Я НЕНАВИДЖУ ТЕБЕ, ШИРЕРЕ!

Більшість англійських уболівальників обожають Ширера, але є й такі, які його буквально ненавидять. Це — фани «Манчестер Юнайтед». Ширер двічі міг опинитися в цьому клубі, але обидва рази вибирав інші: спочатку «Блекберн», а потім «Ньюкасл». Фани «МЮ» цього йому не пробачили і при кожній слушній нагоді прагнули образити міцним слівцем. Сам Ширер одного разу розповів про випадок, який вкарбувався в його пам'ять.

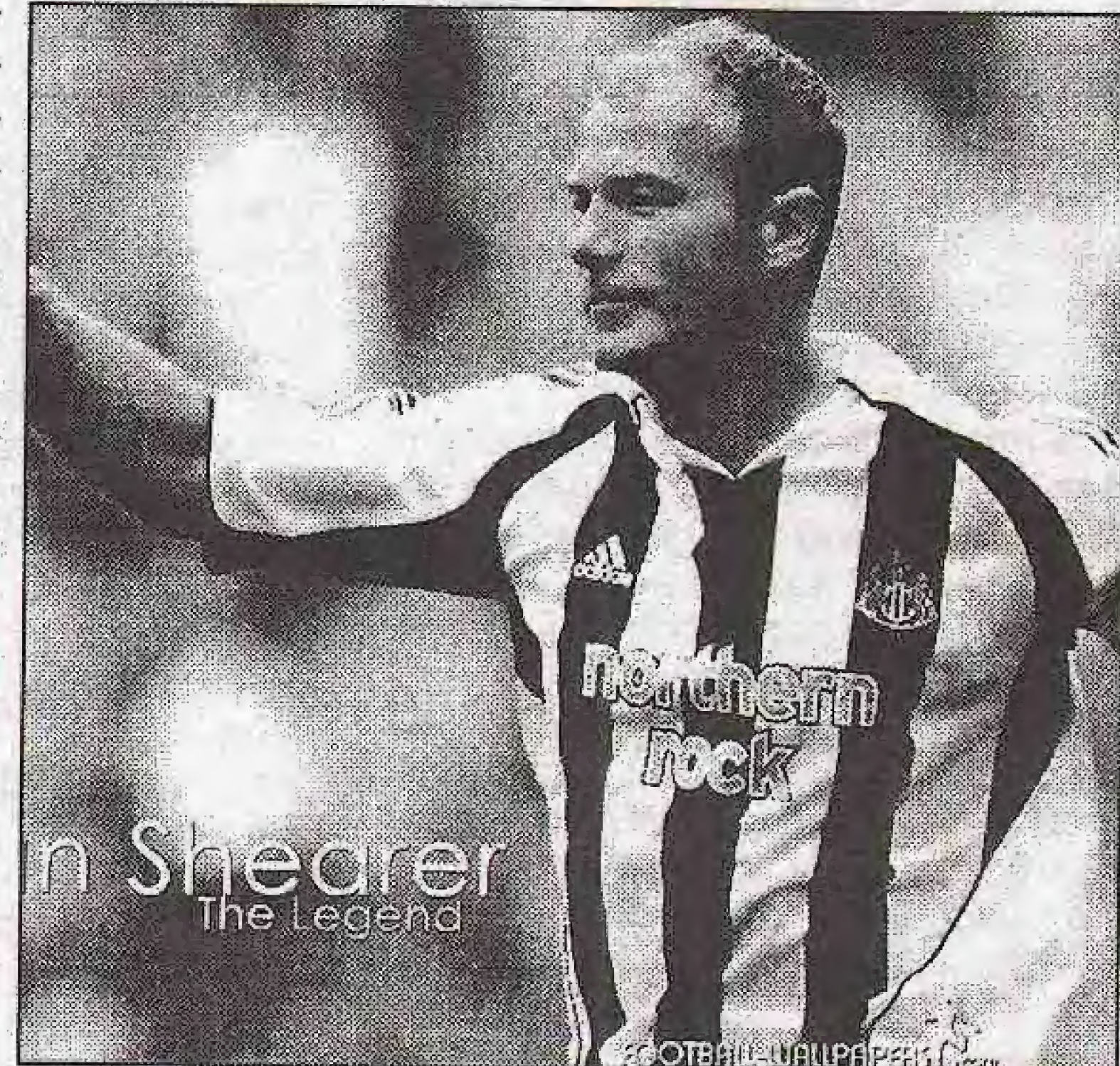
«Це трапилося під час матчу збірних Англії та Ірландії. Через зіткнення фанатів на трибунах гра була перервана, і суддя вирішив відвести команди з поля. Ми сиділи в підтрибунному приміщенні і чекали офіційного оголошення про те, що ж буде далі. В

цей момент санітари «швидкої допомоги» під руки провели повз нас юного ірландського уболівальника, який знаходився у величезно важкому стані. Хлопцю на вигляд було років вісімнадцять, не більше. Він подивився в нашу сторону і, впізнавши мене, процідив крізь зуби: «Я ненавиджу тебе, Ширере».

Я подумав, що у хлопця сильний больовий шок. Але коли хтось із нас наблизився до нього і запитав, як він себе почуває, той різко відповів: «Не чіпайте мене. Я уболівальник «Манчестер Юнайтед!».

Євро-2000 став заключним акордом Ширера у національній збірній. Британці ганебно виступили на полях Бельгії та Голландії, не пройшовши груповий бар'єр. У стартовій зустрічі англійці поступилися португальцям — 2:3, ведучи по ходу поєдинку — 2:0. Потім переграли мінімально Бундестім (єдиний гол в активі Ширера) і принизливо поступилися румунам — 2:3.

Надалі Алан сконцентрувався винятково на виступах у його улюбленому «Ньюкаслі». Великих висот, яких він міг досягти, перейди колись до «МЮ», Алан так і не здобув. Ширер вистрелив з «Ньюкаслом» ще двічі. У сезоні-2001/02, коли «Сороки» посіли у прем'єр-лізі четверту сходинку, а самому бомбардиру не вистачило одного гола, щоб обігнати форварда «Арсенала» Тьеррі Анрі. Наступного року «Ньюкасл» замкнув трійку призерів, а Ширер у прем'єр-лізі відзначився 17 разів.



Численні подвиги голеадора Алана принесли його командам один-єдиний трофей — чемпіонське звання «Блекберна» в сезоні-94/95. Решта всіх регалій — індивідуальні. Не в останню чергу через те, що Ширер уславився футбольним егоїстом. Він грав на себе і піклувався про свої рекорди, але аж ніяк не про команду. Проте, з іншого боку, не можна було не відзначити його мужності. Адже при цьому Алан залишався справжнім британським футболістом, ніколи не уникав боротьби і ніколи не скаржився. Залишався на полі з розбитою головою, переламаними пальцями і ребрами, та все ж ліз на кожен м'яч і забивав, викликаючи в оборонців напад безсилої люти.

Олесь ЮРИНЕЦЬ.

Italia

У ШЕВИ ЗМЕНШИТЬСЯ ЗАРПЛАТНЯ?

За повідомленням The Sunday Mirror, представники "Челсі" та "Мілана" провели переговори з приводу повернення Андрія Шевченка в команду Карло Анчелотті, в ході яких італійці заявили, що не хочуть викупувати права на футболіста. Максимум, на що готове керівництво россонері, — це взяти нападника в оренду. Крім того, міланці не платитимуть форвардові і половини його нинішньої зарплати (120 тисяч євро на тиждень).

Новий рульовий міланського "Інтера" Жозе Моуриньо дав різку відповідь наставникові "Ювентуса" Клаудіо Раньєрі у відповідь на критику з боку останнього. Нагадаємо, що кілька днів тому Раньєрі в інтерв'ю для LaGazzettaDelloSport дозволив собі зробити низку зауважень на адресу Моуриньо, зокрема назвавши його "тренером, який не вміє гідно сприймати поразки". "Клаудіо має рацію, коли говорить, що я ненавиджу програвати. Проте він

житті. Через серйозні травми або інші протиріччя я міг лише дивитися футбол по телевізору». "Що стосується критичних зауважень з приводу мого нічного життя, то під час відпустки я можу робити все, що завгодно. Коли починається сезон, я поводжуся як професіонал і не дозволяю собі нічого зайвого", — наводить слова футболіста La Gazzetta dello Sport. Цього літа Рональдиньо залишив "Барселону" й перейшов у "Мілан". Сума трансферу склала близько 18,5 мільйона євро плюс додаткові бонуси. Рональдиньо підписав 3-річний контракт і буде отримувати близько 6,5 мільйона євро за сезон. Нині зоряний бразилець готується в складі своєї національної збірної до Олімпіади-2008.

Керівництво "Мілана" досягло угоди з бразильським клубом "Сантос" про придбання 20-річного голкіпера Феліпе Гарсія дос Прасереса. Італійський клуб планував придбати цього молодого бразильського воротаря протягом кількох років. Фінансові умови домовленості поки не розголошуються. Проте майбутній сезон дос Прасерес проведе в "Сантосі" на правах оренди, а гравцем "Мілана" стане через рік. Він повернеться до бразильського клубу, як тільки залагодить з керівництвом італійської команди всі необхідні формальності.

Іспанія

РАФА — У МАДРИДІ

Голландський півзахисник Гамбурга Рафаель ван дер Ваарт зробив заяву на своєму персональному сайті. "Я переходжу в Реал", — повідомив ван дер Ваарт. — Завжди хотів переїхати в Іспанію, бо дуже тісно пов'язаний із цією країною. А тепер я — гравець мадридського клубу. Мрія стала реальністю! Я дуже радий, що мені довелося пограти за "Гамбург". Ніде у світі ви не знайдете більш затишного, домашнього клубу й таких гостинних уболівальників. Велике їм спасибі!", — відзначив уже свій колишній клуб голландець. "Перехід до "Реала" — новий етап у моєму житті. Я зроблю все можливе, щоб допомогти команді виграти безліч трофеїв", — підкреслив ван дер Ваарт. Офіційна презентація зоряного новобранця повинна відбутися найближчим часом. За інформацією радіо Cadena Ser, сума угоди склала 9 мільйонів євро.

Нападаючий "Реала" Робіньо в інтерв'ю газети Marca заявив, що хоче перейти в "Челсі". "Я

хочу грати за "Челсі" так само, як Криштіано Рональдо хоче грати за "Реал". У нас схожа ситуація", — сказав бразилець. "Аристократи" запропонували форвардові зарплату 4,8 мільйона євро на рік у той час, як у Мадриді йому обіцяють не більше 3,8 мільйона. Здійсненню переходу може перешкодити висока трансферна вартість футболіста. Мадридці хочуть одержати за колишнього гравця "Сантоса" 36 мільйонів євро.

Півзахисник Барселони Лівонель Мессі почне новий сезон у футболці з номером 10. Цей номер звільнився після того, як клуб залишив бразилеця Рональдиньо. Крім того, двадцятим номер, із яким грав португалець Деко, що перейшов у "Челсі", дістався бразильцеві Даніелю Алвесу. Новачки "Барселони" Жерар Піке й Олександр Глеб будуть грати з 3-м і 21-м номерами відповідно. Талановитий форвард каталонського клубу Боян Кркич змінив свій 21-й

Це означає, що гравець, швидше за все, пропустить початок чемпіонату Німеччини.

АЕК придбав у "Айнтрахта" Кириакоса. Захисник збірної Греції підписав контракт на п'ять років.

Захисник дортмундської "Боруссії" Антоніо Рукавіна відновився після травми коліна й розпочав тренування в загальній групі. Нагадаємо, що відновився ще один футболіст "Боруссії" — Патрік Овомойела.

"Штуттгарт" відхилив пропозицію "Байєра" продати Гомеса за 25 мільйонів євро. "Нам не потрібні гроші. Ми хочемо зберегти гравця, визнаного в Німеччині футболістом року", — сказав спортивний директор "Штуттгарта" Хорст Хельдт.

Італійська зірка мюнхенського "Байєра" Лука Тоні може пропустити початок сезону. Причина — травма литкового м'яза, через яку він пропустив азіатське турне команди. "Травма м'яза не така вже й легка. На полі він може з'явитися на першому матчі

проти "Гамбурга". Але це попередня інформація", — повідомив генеральний менеджер "Байєра" Улі Хеннес.

"Галатасарай" підсилився захисником "Вердера" й молодіжної збірної Туреччини Алпарсланом Ердемом. У системі бременського клубу 19-річний футболіст перебував із 14 років, проте в основному складі так і не дебютував. Сума трансферу не називається.

Сахін повернувся в "Боруссію". Він спробує ще раз закріпитися в основі дортмундської команди. Нагадаємо, що минулого літа турецького півзахисника відправили в оренду до "Фейєноорда" на рік.

Ради "Армінії" поповнив амбійський нападник Кристофер Катонго, який перебрався до Німеччини з данського "Брондбю" і підписав із клубом бундеслиги трирічний контракт. "Я з нетерпінням чекаю матчів за новий клуб в одному з найкращих чемпіонатів планети", — підкреслив 25-річний форвард.

Нападник німецького "Гамбурга" та збірної Хорватії Івица Олич може продовжити кар'єру в "Ювентусі". Минулої неділі форвард забив два м'ячі туринському клубу в контрольному матчі, який виграв "Гамбург". Представники "Ювентуса" зверталися до агента Олича ще напередодні поєдинку. Після дубля у ворота "Юве" шанси хорватського бомбардира на перехід до "Турина" збільшилися.

Дортмундська "Боруссія" оштрафувала своїх фанатів, котрі кидали фаєри на поле під час матчів товариського турніру в Швейцарії. Одразу п'ятеро вболівальників добровільно прийшли в офіс клубу й зізналися в скоєному. "Борусія" заборонила їм відвідувати домашні матчі команди півроку, а також засудила до 60 годин соціальних робіт фан-проект клубу.

Франція

УСІ ДОРОГИ ВЕДУТЬ ДО ПСЖ?

Кежман переходить до ПСЖ. За словами сербського напад-

ника турецького "Фенербахче", впродовж найближчих днів він збирається підписати контракт із французьким клубом. Сума операції складе 5 мільйонів євро.

Резервний голкіпер англійського "Ліверпуля" Шарль-Юбер Ігандж хоче повернутися до Франції. 25-річний воротар, який провів у майці "мерсисайдців" минулого сезону лише сім матчів, уже відмовився од пропозиції турецького "Галатасарая" і зараз розглядає варіант працевлаштування в ПСЖ.

Екс-захисник збірної Франції Ліліан Тюрам оголосив про завершення своєї кар'єри. 36-річний футболіст збирався перейти з "Барселони" до ПСЖ, але медичне обстеження виявило у нього проблеми з серцем.

"Марсель" зацікавлений у послугах Сергія Семака. Своєю грою на Євро-2008 капітан збірної Росії зацікавив керівництво французького клубу. Проте трансфер футболіста може відбутися тільки в тому випадку, якщо команду Еріка Геретса залишить камерунський півзахисник Модест М'бамі. Нагадаємо, що раніше Семак уже виступав у чемпіонаті Франції. З 2004 по 2007 рік він захищав кольори ПСЖ.

Компот

"ПАРТИЗАНИ" БЕЗ ЄВРОПИ?

Грізний бомбардир "Реала" і збірної Голландії Рууд ван Ністельрой вирішив завершити кар'єру в національній збірній своєї країни. "Уважно вивчивши календар ігор мого клубу, мадридського "Реала", і збірної Голландії, я зрозумів, виступ у складі обох команд непомірне фізичне навантаження в моєму віці", — коментує своє офіційне рішення 32-річний футболіст. "Тому мені довелося зробити вибір — більше я не виступати-



му у складі збірної". У складі "помаранчевої" команди Рууд провів 64 поєдинки і забив в них 33 голи.

Белградський "Партизан" може бути виключений із розіграшу єврокубків, бо його фанати відкрито висловлюють підтримку Караджичу. Це вже не перший випадок, коли чемпіон Сербії може залишитися без європейського сезону через політичні причини.

"Партизанові" загрожують штрафні санкції в тому випадку, якщо його вболівальники продовжуватимуть виспівувати на матчах гасла й вивішувати банери на підтримку Караджича, як вони робили під час товариської зустрічі з "Ліоном". У середу белградський клуб має зіграти відповідний матч другого кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів проти бакинського "Інтера" в Азербайджані.



Жозе Моуриньо: «Що ти сказав, старий неваждо!»

забуває, чого досяг я — і чого досяг він. За шість років я виграв Лігу чемпіонів, Кубок УЄФА, два чемпіонати Англії — і це тільки мої основні перемоги, тоді як Раньєрі до своїх 70 років не завоював жодного престижного трофея, працюючи з такими клубами як "Фіорентина", "Валенсія", "Челсі" та "Ювентус". Скажу більше, Клаудіо, мабуть, ніколи не стане тренером-переможцем. Успішний наставник — це, перш за все, стан душі, а Раньєрі застарів для того, щоб змінитися в кращий бік", — заявив португальський керманіч чемпіонів Італії, геть при цьому забувши, що його візаві насправді "всього" 56 років.

Зоряний футболіст італійського "Мілана" бразилець Рональдиньо заявив, що кілька останніх місяців були для нього невдачними. "Останні п'ять місяців були найгіршими в моєму



Клаудіо Раньєрі: «Люди! Подивіться, хіба ж це тренер?»

номер на 11-й, а на спині в аргентинця Габрієля Міліто буде відтепер цифра 18.

Німеччина

"Нюрнберг" уклав угоду з екс-форвардом "Армінії" Кристіаном Айгнером. Айгнер — старий знайомий тренера "Нюрнберга" Томаса фон Хессена, який свого часу запросив найкращого бомбардира другої бундеслиги в "Армінію". І зараз Хессен наполіг на придбанні Айгнера, який провів у першій бундеслизі 56 матчів і забив 12 голів, за 1,3 млн. євро. На думку фахівців, з цим футболістом наставник "Нюрнберга" пов'язує основні надії в майбутньому сезоні, не розраховуючи на повернення до команди Саєнка.

Капітаном "Байєра" в новому сезоні буде півзахисник Симон Рольфес. Його заступником головний тренер команди Бруно Лаббадія призначив захисника Мануеля Фрідріха. Відзначимо, що 26-річний Рольфес перейшов у "Байєр" 2005 року. З того часу хавбек збірної Німеччини пропустив лише два поєдинки в бундеслизі.

Воротар "Герти" Кристіан Фідлер травмував коліно в товариській зустрічі з "Ньюкаслем". Головний тренер берлінського клубу був змушений замінити голкіпера вже після 10 хвилин гри. Попереднє обстеження показало наявність часткового розриву хрестоподібних зв'язок.



Бразилія

16 тур

“Васку да Гама” – “Атлетико-МГ” – 6:1
“Спорт” – “Іпатінга” – 3:1
“Куриtiba” – “Греміо” – 0:1
“Палмейрас” – “Фламенго” – 1:0
“Інтернаціональ” – “Сантос” – 0:1
“Фігейренше” – “Сан-Паулу” – 1:1
“Португеза” – “Флуміненсе” – 3:1
“Ботафого” – “Гойяс” – 2:0
“Віторія” – “Атлетико-ПР” – 2:1
“Крузейро” – “Наутіко” – 4:2

17 тур

“Інтернаціональ” – 1:2
“Гойяс” – “Португеза” – 4:0
“Наутіко” – “Фігейренше” – 1:2
“Фламенго” – “Крузейро” – 1:2
“Греміо” – “Віторія” – 2:0
“Іпатінга” – “Палмейрас” – 1:2
“Сан-Паулу” – “Васку да Гама” – 4:0
“Атлетико-МГ” – “Спорт” – 2:1
“Атлетико-ПР” – “Ботафого” – 0:3
“Сантос” – “Куриtiba” – 1:3

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Греміо	17	10	5	2	30-12	35
2. Крузейро	17	10	3	4	29-17	33
3. Палмейрас	17	9	4	4	29-20	31
4. Сан-Паулу	17	8	6	3	30-17	30
5. Віторія	17	9	2	6	25-18	29
6. Фламенго	17	8	4	5	28-17	28
7. Куриtiba	17	7	5	5	24-19	26
8. Ботафого	17	7	4	6	26-18	25
9. Інтернаціональ	17	7	4	6	20-17	25
10. Спорт	17	7	3	7	19-21	24
11. Фігейренше	17	6	6	5	22-32	24
12. Атлетико-МГ	17	5	6	6	22-31	21
13. Гойяс	17	5	5	7	20-25	20
14. Васку да Гама	17	5	4	8	30-32	19
15. Португеза	17	5	4	8	24-36	19
16. Наутіко	17	5	3	9	19-27	18
17. Атлетико-ПР	17	4	5	8	15-20	17
18. Сантос	17	4	5	8	19-29	17
19. Флуміненсе	17	3	4	10	17-26	13
20. Іпатінга	17	3	4	10	18-32	13

Австрія

Матч 4-го туру

“Альтах” – “Штурм” – 1:0
5 тур
“Маттерсбург” – “Альтах” – 3:1
“Рapid” – “Капфенберг” – 3:1
“Штурм” – “Аустрія” – 0:0
“Рид” – “Карnten” – 0:0
“Зальцбург” – ЛАСК – 1:0

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Зальцбург	5	3	2	0	13-3	11
2. Rapid	5	3	1	1	8-6	10
3. Аустрія	5	2	3	0	7-4	9
4. ЛАСК	5	3	0	2	7-5	9
5. Штурм	4	2	1	1	6-2	7
6. Рид	5	2	1	2	7-6	7
7. Маттерсбург	5	2	0	3	5-12	6
8. Альтах	5	1	0	4	3-12	3
9. Карnten	4	0	2	2	3-5	2
10. Капфенберг	5	0	2	3	5-9	2

Данія

3 тур

“Вейле” – “Ольборг” – 2:3
“Мідтjолланд” – “Горсенс” – 2:1
“Есб’єрг” – “Нордсьєлланд” – 1:1
“Оденсе” – “Орхус” – 3:1
“Брондбю” – “Рандерс” – 0:3
“Сондерйське” – ФК “Копенгаген” – 1:1

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Рандерс	3	2	1	0	7-2	7
2. Мідтjолланд	3	2	1	0	5-3	7
3. Оденсе	2	2	0	0	6-2	6
4. Брондбю	3	2	0	1	4-4	6
5. ФК Копенгаген	3	1	2	0	3-2	5
6. Ольборг	3	1	0	2	5-6	3
7. Горсенс	3	1	0	2	4-5	3
8. Орхус	3	1	0	2	5-7	3
9. Вейле	3	1	0	2	4-6	3
10. Сондерйське	3	0	2	1	2-4	2
11. Нордсьєлланд	2	0	1	1	1-3	1
12. Есб’єрг	3	0	1	2	1-3	1

Норвегія

16 тур

“Бранн” – “Тамаркамератен” – 4:1
“Валеренга” – “Фредрикстад” – 1:1

“Ліллестрем” – “Стромсгодсет” – 3:1
“Стабек” – “Бодо-Глімт” – 4:1
“Вікінг” – “Лjон” – 2:0
“Тромсе” – “Русенборг” – 4:0
“Мольде” – “Олесунд” – 0:0

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Стабек	15	9	4	2	30-12	31
2. Фредрикстад	16	9	3	4	26-19	30
3. Тромсе	15	8	4	3	21-9	28
4. Лjон	16	7	3	6	22-19	24
5. Вікінг	16	7	3	6	20-19	24
6. Бранн	16	6	5	5	26-23	23
7. Валеренга	16	6	4	6	20-20	22
8. Бодо-Глімт	16	6	4	6	18-25	22
9. Русенборг	15	6	3	6	21-19	21
10. Мольде	16	4	7	5	21-21	19
11. Стромсгодсет	16	5	4	7	20-23	19
12. Ліллестрем	16	5	3	8	20-26	18
13. Олесунд	16	4	2	10	21-32	14
14. Тамаркамератен	15	2	3	10	11-30	9

Румунія

Матч 1-го туру

“Васлуй” – “Стяуа” – 1:0
2 тур
“Глорія” Бс – “Університатя” – 2:0
“Оцелул” – “Отопені” – 3:1
“Унірея” – “Арджеш” – 3:2
“Фарул” – “Рapid” – 0:2
“Тимішоара” – “Пандурій” – 3:0
“Політехніка” – “Васлуй” – 1:3
“Динамо” – “Газ Метан” – 1:0
“Стяуа” – “Брашов” – 2:1
“Екомакс” – “Глорія” Бз – 2:0

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Екомакс	2	2	0	0	6-0	6
2. Rapid	2	2	0	0	5-0	6
3. Васлуй	2	2	0	0	4-1	6
4. Тимішоара	2	1	1	0	4-1	4
5. Оцелул	2	1	1	0	5-3	4
6. Динамо	2	1	1	0	2-1	4
7. Унірея	2	1	0	1	3-3	3
8. Стяуа	2	1	0	1	2-2	3
9. Університатя	2	1	0	1	2-2	3
10. Брашов	2	1	0	1	2-2	3
11. Глорія Бс	2	1	0	1	2-3	3
12. Фарул	2	1	0	1	1-2	3
13. Арджеш	2	0	1	1	3-4	1
14. Газ Метан	2	0	1	1	2-3	1
15. Пандурій	2	0	1	1	1-4	1

16. Глорія Бз	2	0	0	2	0-3	0
17. Політехніка	2	0	0	2	1-5	0
18. Отопені	2	0	0	2	1-7	0

Словаччина

3 тур

“Ружомберок” – “Дукла” – 1:0
“Кошице” – “Дубниця” – 3:1
“Слован” – “Стреда” – 2:1
“Нітра” – “Артмедія” – 1:2
“Жиліна” – “Прешов” – 5:1

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Жиліна	3	3	0	0	10-1	9
2. Кошице	3	3	0	0	5-1	9
3. Слован	3	2	1	0	5-2	7
4. Артмедія	3	2	0	1	3-3	6
5. Нітра	3	1	1	1	4-4	4
6. Стреда	3	1	0	2	5-4	3
7. Ружомберок	3	1	0	2	3-4	3
8. Трнава	2	1	0	1	2-4	3
9. Прешов	3	1	0	2	4-8	3
10. Дукла	3	0	1	2	0-2	1
11. Злате Моравце	2	0	1	1	1-4	1
12. Дубниця	3	0	0	3	3-8	0

Словенія

3 тур

“Нова Гориця” – “Рудар” – 0:2
“Нафта” – “Примор’є” – 1:0
“Публікум” – “Домжале” – 0:0
“Марибор” – “Драва” – 1:1
“Інтерблок” – “Копер” – 1:2

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Публікум	3	2	1	0	4-0	7
2. Нафта	3	2	1	0	5-2	7
3. Марибор	3	2	1	0	6-4	7
4. Домжале	3	1	2	0	4-2	5
5. Нова Гориця	3	1	1	1	5-5	4
6. Рудар	3	1	0	2	3-4	3
7. Копер	3	1	0	2	5-7	3
8. Інтерблок	3	0	2	1	4-5	2
9. Примор’є	3	0	1	2	1-4	1
10. Драва	3	0	1	2	1-5	1

Чехія

1 тур

“Пльзень” – “Вікторія” – 3:2
“Острава” – “Кладно” – 1:0
“Спарта” – “Болеслав” – 1:0
“Злін” – “Яблонець” – 0:1
“Пршибрам” – “Брно” – 0:1
“Теплице” – “Чеське Будейовіце” – 4:0
“Ліберець” – “Славія” – 2:1
“Богеміанс” – “Сигма” – 1:2

Швейцарія

Матч 3-го туру

“Грассхопер” – “Сьйон” – 3:1
4 тур
“Сьйон” – “Базель” – 2:0
“Ксамакс” – “Арау” – 0:0
“Беллінзона” – “Люцерн” – 2:2
“Вадуц” – “Грассхопер” – 1:1
“Цюрих” – “Янг Бойз” – 2:1

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Арау	4	3	1	0	7-2	10
2. Цюрих	4	3	0	1	6-4	9
3. Базель	4	3	0	1	5-3	9
4. Ксамакс	4	2	1	1	4-3	7
5. Сьйон	4	2	0	2	6-7	6
6. Вадуц	4	1	2	1	3-4	5
7. Грассхопер	3	1	1	1	4-3	4
8. Беллінзона	3	0	1	2	3-6	1
9. Янг Бойз	4	0	1	3	3-6	1
10. Люцерн	4	0	1	3	3-6	1

Швеція

Матч 16-го туру

“Норркюпінг” – “Ельфсборг” – 0:1
17 тур
“Гетеборг” – “Мальме” – 2:0
“Гейфле” – “Гальмстад” – 4:0
“Гаммарбю” – “Лjонгскіле” – 2:2
“Треллеборг” – “Еребро” – 3:3
“Ельфсборг” – ГАІС – 1:0
“Гельсінгборг” – “Сундсвалль” – 2:1
“Кальмар” – АІК – 3:2

СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Кальмар	17	12	2	3	40-18	38
2. Ельфсборг	17	11	4	2	23-5	37
3. Гельсінгборг	17	10	4	3	31-19	34
4. Гетеборг	17	9	5	3	26-14	32
5. Гаммарбю	17	8	6	3	26-19	30
6. АІК	17	8	4	5	21-18	28
7. Мальме	17	6	6	5	25-25	24
8. Гальмстад	17	5	6	6	19-22	21
9. ГАІС	17	4	8	5	16-17	20
10. Треллеборг	17	4	6	7	17-20	18
11. Юргорден	16	4	6	6	15-23	18
12. Еребро	17	4	5	8	12-24	17
13. Сундсвалль	17	4	4	9	18-24	16
14. Гейфле	17	4	2	11	14-23	14
15. Лjонгскіле	17	4	2	11	15-29	14
16. Норркюпінг	16	1	4	11	13-31	7

Англія

ДРОГБА ПРОПУСТИТЬ ПОЧАТОК СЕЗОНУ

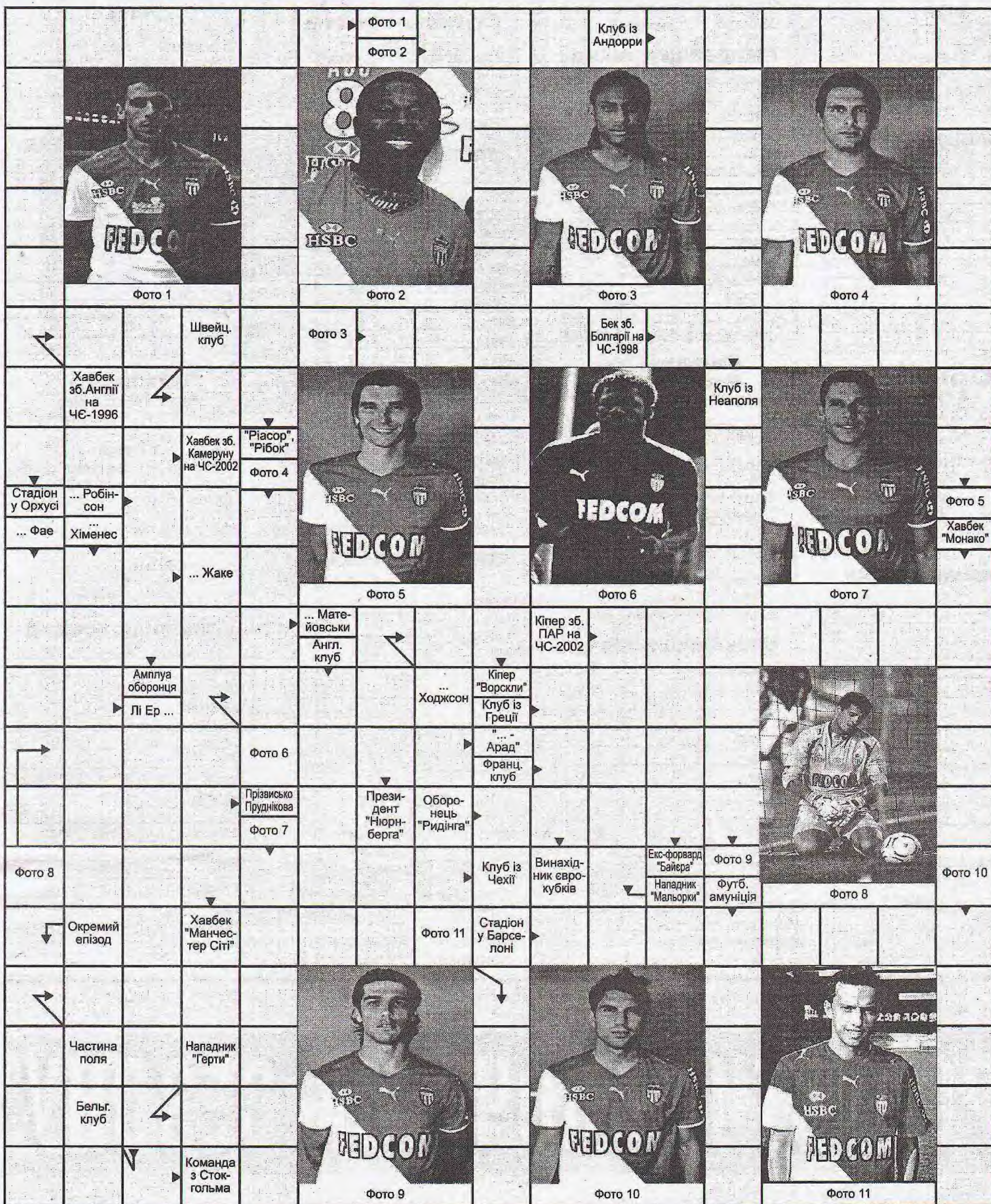
Захисник “Арсеналу” і молодіжної збірної Франції Арман Траоре підписав з “канонірами” новий довгостроковий контракт. 18-річний футболіст провів за лондонський клуб усього 18 матчів, проте Арсен Венгер упевнений, що Траоре вже готовий гідно підняти гравця основного складу Гаеля Кліши, повідомляє АРР. “Ми раді оголосити, що Арман продовжив контракт з клубом”, — мовиться в заяві “Арсеналу”, розміщеній на офіційному сайті команди.

Головний тренер “Евертона” Девід Мойсєс зізнався, що млява поведінка клубу на трансферному ринку ставить під удар його плани на майбутній сезон. До цього моменту “іриски” не зробили жодного придбання. “Я хотів освіжити склад і придбати новачків. Причому підсилити потрібно відразу кілька позицій. Але навіть якщо ми зараз кого-небудь придбаємо, він не зможе належним чином підготуватися до початку чемпіонату, і йому доведеться адаптуватися по ходу сезону. Я сподіваюся, що придбання все ж таки будуть”, — цитує Мойсєса АРР.

Головний тренер збірної Італії Марчелло Ліппі вважає, що Криштіану Рональду не перейде в “Реал”. “Запропоновані “Реалом” гроші за Роналду приголомшують. Але не все можна купити. Я вважаю правильним, що не завжди останнє слово залишається за гравцем. Думаю, Рональду залишиться в “Манчестері”. Це правильне рішення, з технічної точки зору”, — сказав Ліппі.

Півзахисник “Ліверпуля” Себастьян Лесто не отримав дозволу на роботу в Англії на наступний сезон. “Дивно, що гравець, який грав у Лізі чемпіонів і їде на Олімпіаду, не може грати в Англії. Напевно, потрібно змінити систему. Можливо, ми віддамо його в оренду. На нього претендують 10 команд з Греції, Іспанії та Італії”, — заявив головний тренер “червоних” Рафаель Бенітєс в інтерв

СКАНВОРД № 141 «МОНАКО»



Суперкубок Франції

"ТРОФЕЙ ЧЕМПІОНІВ" — НЕ У ЧЕМПІОНІВ

"Бордо" — "Ліон" — 0:0 (по пенальті 5:4).

"Бордо": Раме, Енріке, Жюр'етті, Діавара, Шальме, Діарра (Кавенегі, 70), Фернандо, Гуркуфф, Вендель, Гуффран (Обертан, 74), Шамах (Белльон, 83).

"Ліон": Лорис, Кріс, Гроссо, Ревейер, Бодмер, Маун, П'янич (Барош, 71), Дельгадо (Кьольстрем, 86), Тулалан, Бензема, Гову.

Серія пенальті: Кавенегі — 0:0; Бензема — 0:1; Фернандо — 1:1; Бодмер — 1:2; Вендель — 2:2; Кьольстрем — 2:3; Белльон — 2:3; Гову — 2:3; Гуркуфф — 3:3; Гроссо — 3:3; Жюр'етті — 4:3; Тулалан — 4:4; Діавара — 5:4; Кріс — 5:4.

Минулих вихідних матчем за Суперкубок у Франції офіційно стартував сезон 2008-09. "Трофей чемпіонів" (так ще називають цей приз) розігрували "Бордо" та "Ліон". Причому, поєдинок проходив на "Шабан Дальма", оскільки формально жирондисти виступали як чемпіони країни, а "леви" — як володарі кубка.

Лоран Блан виставив практично оптимальний склад, щоправда, торішній найкращий бомбардир віце-чемпіона Фернандо Кавенегі залишився на лаві запасних.

На відміну од свого опонента, Клод Пуель, для якого це був дебют на посаді головного тренера ліонців, мав чималі кадрові проблеми. Через травми в матчі не змогли взяти участь: Жуїньо, Фред, Джон Менса, Едерсон, Фабіо Сантос, а Фредерік Шиксонн не був заявлений. Зате фани змогли побачити новобранців: голкіпера Юго Лориса, півзахисників Міралема П'яніча й Жана Макуна.

Відчутна перевага підопічних Лорана Блана тривала фактично весь перший тайм і добру третину другого. Кілька разів мусив забивати Шамах, але марокканцеві фатально не таланило чи класно діяв Лорис.

Хвилини до 65-ої ліонці дещо вирівняли гру, моментами вже відчувалася їхня перевага, яка, втім, у голи втілитися не змогла.

У результаті, переможця повинна була виявити серія післяматчевих пенальті, оскільки, за регламентом Суперкубка Франції, овертайм не передбачений. У своєрідній лотереї більше поталанило футболістам "Бордо", які й завоювали свій перший "Трофей чемпіонів". Ліонці ж, які вигравали цей приз шість років поспіль, пішли з "Шабан Дальма" ні з чим.

Ірина ХОЛОД.

Валерій ПРИГОРНИЦЬКИЙ.

Український
ФУТБОЛ

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС

60994

— Тепер, коли
я в цих рука-
вичках, не ко-
жен наважиться
забити мені
гол!..



Мал. А. САВЧУКА.

«Український футбол».

Свідоцтво про реєстрацію КВ № 10336

Виходить тричі на тиждень (вівторок, середа, п'ятниця).

Державне видавництво «Преса України». 03047, м. Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Отримувач коштів: Державне видавництво «Преса України» Державного управління справами. Розрахунковий рахунок № 26000101014669 КРД «Райффайзен» Банк «Аваль» МФО 322904, для «Українського футболу», код 05905668.

Точка зору авторів публікацій не завжди співпадає з позицією редакції. Відповідальність за достовірність інформації та реклами несуть автори і рекламодавці, за якість друку — друкарня, за доставку газети — пошта. Матеріали, надруковані в газеті «Український футбол», є власністю видавця, захищені міжнародним і українським законодавством і не можуть бути відтворені в будь-якій формі без письмового дозволу видавця. При використанні наших публікацій посилання на газету обов'язкове. Ціна вільна. © «Український футбол».

Адреса редакції: 03047,

м. Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Телефони редакції:

454-83-03, 454-83-90

Факс: 235-31-52, 454-83-03

Відділ реклами та реалізації:

454-88-91

Електронна пошта — tu@pressa.kiev.uaСайт: www.ukrainian-football.com

В.о. головного редактора

Л.О. МАКСИМЕНКО

О.П. ТРАВЯНКА

(відповідальний за випуск)

Видруковано з готових редакційних фотоформ.

Зам. 3025086.

Індекс 60994.



№ 86 (2038)